

**CHAPITRE VI**  
**STUPÉFIANTS ET SUBSTANCES PSYCHOTROPES**

---

**1. PROTOCOLE AMENDANT LES ACCORDS, CONVENTIONS ET PROTOCOLES SUR  
LES STUPÉFIANTS CONCLUS À LA HAYE LE 23 JANVIER 1912, À GENÈVE LE 11  
FÉVRIER 1925 ET LE 19 FÉVRIER 1925 ET LE 13 JUILLET 1931, À BANGKOK LE 27  
NOVEMBRE 1931 ET À GENÈVE LE 26 JUIN 1936**

*Lake Success (New York), 11 décembre 1946*

<b>ENTRÉE EN VIGUEUR:</b>	11 décembre 1946, conformément au paragraphe 1 de l'article VII.
<b>ENREGISTREMENT:</b>	3 février 1948, No 186.
<b>ÉTAT:</b>	Signataires: 23. Parties: 62.
<b>TEXTE:</b>	Nations Unies, <i>Recueil des Traités</i> , vol. 12, p. 179.

*Note:* L'Assemblée générale des Nations Unies a approuvé le Protocole par sa résolution [54 \(I\)](#)<sup>1</sup> du 19 novembre 1946.

*Conformément au paragraphe premier de son article 44, les dispositions de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, telle que modifiée par le Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 du 8 août 1975, abrogent et remplacent, entre les Parties, les dispositions dudit Protocole, sauf en ce qui concerne la Convention figurant au chapitre VI.11. Voir chapitre VI.18 .*

**Les amendements énoncés dans l'annexe au Protocole sont entrés en vigueur aux dates indiquées en ce qui concerne les Accords et Conventions énumérés ci-après, conformément au paragraphe 2 de l'article VII du Protocole<sup>2</sup>:**

27 oct 1947 Accord concernant la suppression de la fabrication, du commerce intérieur et de l'usage de l'opium préparé, avec Protocole, signé à Genève le 11 février 1925

3 févr 1948 Convention internationale de l'opium (avec Protocole) signée à Genève le 19 février 1925

21 nov 1947 Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants (avec Protocole de signature) signée à Genève le 13 juillet 1931

27 oct 1947 Accord relatif à la suppression de l'habitude de fumer l'opium signé à Bangkok le 27 novembre 1931

10 oct 1947 Convention pour la répression du trafic illicite des drogues nuisibles, signée à Genève le 26 juin 1936

<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Signature définitive(s), Acceptation(A), Succession(d)</i>	<i>Participant</i>	<i>Signature</i>	<i>Signature définitive(s), Acceptation(A), Succession(d)</i>
Afghanistan.....		11 déc 1946 s	Irlande.....		18 févr 1948 A
Afrique du Sud <sup>3</sup> .....	15 déc 1946	24 févr 1948 A	Italie.....		25 mars 1948 s
Albanie.....		23 juin 1947 A	Japon.....		27 mars 1952 A
Allemagne <sup>4,5</sup> .....		12 août 1959 A	Liban.....		13 déc 1946 s
Arabie saoudite.....		11 déc 1946 s	Libéria.....		11 déc 1946 s
Argentine.....		11 déc 1946 s	Liechtenstein <sup>7</sup> .....		25 sept 1947 A
Australie.....	11 déc 1946	28 août 1947 A	Luxembourg <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	13 oct 1949 A
Autriche.....		17 mai 1950 A	Mexique.....		11 déc 1946 s
Bahamas.....		13 août 1975 d	Monaco.....		21 nov 1947 s
Bélarus.....		11 déc 1946 s	Nicaragua.....	13 déc 1946	24 avr 1950 A
Belgique.....		11 déc 1946 s	Norvège <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	2 juil 1947 A
Bolivie (État plurinational de).....		11 déc 1946 s	Nouvelle-Zélande <sup>8</sup> .....		11 déc 1946 s
Brésil.....		17 déc 1946 s	Panama.....		15 déc 1946 s
Canada.....		11 déc 1946 s	Papouasie-Nouvelle- Guinée.....		28 oct 1980 d
Chili.....		11 déc 1946 s	Paraguay.....	14 déc 1946	
Chine <sup>6</sup> .....		11 déc 1946 s	Pays-Bas (Royaume des) <sup>3</sup> .....	[11 déc 1946 ]	[10 mars 1948 A]
Colombie.....		11 déc 1946 s	Pérou.....	26 nov 1948	26 nov 1948 A
Costa Rica <sup>3</sup> .....	11 déc 1946		Philippines <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	25 mai 1950 A
Cuba.....	12 déc 1946		Pologne.....		11 déc 1946 s
Danemark <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	15 juin 1949 A	République arabe syrienne.....		11 déc 1946 s
Égypte <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	13 sept 1948 A	République dominicaine.....		11 déc 1946 s
Équateur.....	13 déc 1946	8 juin 1951 A	République tchèque <sup>9</sup> .....		30 déc 1993 d
Espagne.....		26 sept 1955 s	Roumanie.....		11 oct 1961 A
États-Unis d'Amérique... 11 déc 1946	11 déc 1946	12 août 1947 A	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.....		11 déc 1946 s
Fédération de Russie..... 11 déc 1946	11 déc 1946	25 oct 1947 A	Serbie <sup>10</sup> .....		12 mars 2001 d
Fidji.....		1 nov 1971 d	Slovaquie <sup>9</sup> .....		28 mai 1993 d
Finlande.....		3 févr 1948 A	Suède.....		17 oct 1947 s
France <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	10 oct 1947 A	Suisse <sup>7</sup> .....		25 sept 1947 A
Grèce <sup>3</sup> .....	11 déc 1946	21 févr 1949 A	Thaïlande.....		27 oct 1947 s
Guatemala <sup>3</sup> .....	13 déc 1946		Türkiye.....		11 déc 1946 s
Haïti.....	14 déc 1946	31 mai 1951 A	Ukraine.....	11 déc 1946	8 janv 1948 A
Honduras.....		11 déc 1946 s	Uruguay.....	14 déc 1946	
Hongrie.....		16 déc 1955 A	Venezuela (République bolivarienne du).....	11 déc 1946	
Inde.....		11 déc 1946 s			
Iran (République islamique d').....		11 déc 1946 s			
Iraq <sup>3</sup> .....	12 déc 1946	14 sept 1950 A			

**Notes:**

<sup>1</sup> Documents officiels de l'Assemblée générale, deuxième partie de la première session, résolutions (A/64/Add.1), p 81.

<sup>2</sup> Le Protocole n'a pas apporté d'amendement formel à la

Convention du 23 janvier 1912. Toutefois, son article III dispose ce qui suit :

"Les fonctions attribuées au Gouvernement des Pays-Bas en vertu des articles 21 et 25 de la Convention internationale de l'opium signée à La Haye le 23 janvier 1912 et confiées au Secrétaire général de la Société des Nations avec le consentement du Gouvernement des Pays-Bas, par une résolution de l'Assemblée de la Société des Nations en date du 15 décembre 1920, seront exercées désormais par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies."

La Convention du 23 janvier 1912 (qui a donc été amendée en fait par le Protocole du 11 décembre 1946) est incluse dans le présent chapitre.

<sup>3</sup> La signature a été apposée sans réserve d'approbation, mais les pleins pouvoirs prévoyaient la signature sous cette réserve.

<sup>4</sup> Voir note 1 sous "Allemagne" concernant Berlin (Ouest) dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>5</sup> Voir note 2 sous "Allemagne" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>6</sup> Voir note concernant les signatures, ratifications, adhésions, etc., au nom de la Chine (note 1 sous "Chine" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume).

<sup>7</sup> Le Gouvernement de la Confédération suisse, dans l'instrument d'acceptation du Protocole, a déclaré que la déclaration d'acceptation valait aussi pour la Principauté de Liechtenstein.

<sup>8</sup> Voir note 1 sous "Nouvelle-Zélande" concernant Tokélaou dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>9</sup> La Tchécoslovaquie avait signé le Protocole définitivement, le 11 décembre 1946. Voir aussi note 1 sous "République tchèque" et "Slovaquie" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

<sup>10</sup> L'ex-Yougoslavie avait signé et accepté le Protocole les 11 décembre 1946 et 19 mai 1948, respectivement (la signature avait été apposée sans réserve d'approbation, mais les pleins pouvoirs prévoyaient la signature sous cette réserve). Voir aussi note 1 sous "Bosnie-Herzégovine", "Croatie", "Ex-République yougoslave de Macédoine", "ex-Yougoslavie", "Slovénie" et "Yougoslavie" dans la partie "Informations de nature historique" qui figure dans les pages préliminaires du présent volume.

